



ԼԵՈՆԱՅԻՆ ՂԱՐԱԲԱՂԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ  
ԱԶԳԱՅԻՆ ՎԻՃԱԿԱԳՐԱԿԱՆ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆ  
NATIONAL STATISTICAL SERVICE OF  
THE NAGORNO-KARABAKH REPUBLIC

*Վիճակագրական հրատարակումների*

**ՀԱՄԱՅԱՆԿ**

**2010**

**CATALOGUE**

of Statistical Publications

ՍՏԵՓԱՆԱԿԵՐՏ-2010- STEPANAKERT

Հասցեն՝ ԼՂՀ ազգային վիճակագրական  
ծառայություն, Լեռնային Ղարաբաղի  
Հանրապետություն, ք. Ստեփանակերտ,  
Ազատամարտիկների 5ա

*Address: National Statistical Service of NKR,  
Nagorno-Karabakh Republic,  
Azatamartikneri 5a Street*

Հեռախոս  
*Phone* (3749) 4 33 72

Էլեկտրոնային և  
Ինտերնետ կապ  
*E-mail and Internet* E-mail: info@stat-nkr.am  
Internet: <http://www.stat-nkr.am>

Գրադարան  
ԼՂՀ ազգային վիճակագրական  
ծառայություն, հանրության համար  
գրադարանը բաց է երկուշաբթի օրվանից  
մինչև ուրբաթ 9.00-ից 18.00-ը,  
Հեռախոս (3749) 4 35 34

*Library Address is: National Statistical Service of  
NKR, The library is open to the general  
public: Monday to Friday from 9.00 a.m. to  
18.00 p.m.  
Phone: (3749) 4 35 34*

ԼՂՀ ազգային վիճակագրական ծառայություն, 2010թ.  
*National Statistical Service of NKR, 2010*

Լեռնային Գարաբաղի Հանրապետության ազգային վիճակագրական ծառայության առաքելությունն է հանրության համար պաշտոնական վիճակագրության հավաքագրումը, հրատարակումը և տարածումը:

Տվյալների որակը, սպառողների վստահությունը և պրոֆեսիոնալ անկախությունը կան և կմնան մեր նախապատվային խնդիրները:

*The mission of the National Statistical Service of Nagorno-Karabakh Republic is to collect, publish and disseminate official statistics for public use.*

*Data quality and users' trust, professional independence are and will remain our priority tasks .*

Հարգելի ընթերցող, վիճակագրական տեղեկատվություն սպառողների համար վիճակագրական հրապարակումներից ավելի արդյունավետ օգտվելու համար նպաստավոր պայմաններ ստեղծելու նկատառումով, ԼՂՀ ազգային վիճակագրական ծառայությունը (ԼՂՀ ԱՎԾ) նախաձեռնել է **«Վիճակագրական հրապարակումների համացանկ, 2010»**-ի մշակումն ու հրապարակումը:

Համաձայն **«Պետական վիճակագրության մասին»** ԼՂՀ օրենքի 11-րդ հոդվածի՝ ԼՂՀ տարածքում պետական վիճակագրության իրագործման հիմքը պետական վիճակագրական աշխատանքների ծրագիրն է, որը ներառում է երկրի տնտեսական, ժողովրդագրական, սոցիալական և բնապահպանական իրավիճակի դիտարկման համար անհրաժեշտ վիճակագրական տեղեկատվությունը հաշվի առնելով առկա ռեսուրսների սահմանափակումները, վիճակագրական տեղեկություններ տրամադրողների վրա դրվող պարտականությունների ծավալը և ծախսերի արդյունավետությունը:

Ծրագիրը մշակվում է ԼՂՀ ԱՎԾ կողմից վիճակագրական տեղեկատվություն սպառողների պահանջարկի ուսումնասիրության հիման վրա և այլ բաղադրատարրերի հետ միասին ներառում է նաև հրապարակվելիք վիճակագրական ժողովածուների, տեղեկագրերի և այլ հրապարակումների ցանկը և պարբերականությունը:

Վիճակագրական տեղեկատվություն սպառողների ուշադրությանը ներկայացվող **«Վիճակագրական հրապարակումների համացանկ, 2010»-ը**, որպես Ծրագրի վերոնշյալ մասի լրացում, նպատակ ունի հանրությանն առավել մանրամասնեցված տեղեկատվություն տրամադրել 2010թ. վիճակագրական հրապարակումների ցանկի, դրանց պարբերականության և համառոտ բովանդակության վերաբերյալ:

*Dear reader, the National Statistical Service of NKR (NSS NKR) has launched developing and publishing of "CATALOGUE of Statistical Publications, 2010" to create advantageous conditions for statistical information users to use the statistical publications more efficiently.*

*According to the 11 Article of NKR Law "On State Statistics", the State Statistical Work Program is the basis for implementation of state statistics on the territory of the Republic of Nagorno-Karabakh. The Program includes statistical information necessary for the observation of the economic, demographic, social and environmental situation in country, taking into account the availability of resources, the burdens on respondents and the cost-effectiveness.*

*The program is developed by NSS NKR based on the study of the demand of statistical information users and along with other components also includes the list of statistical handbooks, bulletins and other publications, that should be published and their periodicity.*

*The "CATALOGUE of Statistical Publications, 2010" presented to attention of statistical information users, as an addition to the above-mentioned part of the Program, aims to provide the public with the most detailed information on list, periodicity and brief content of 2010 statistical publications.*

Վիճակագրական տեղեկատվության որակի, թափանցիկության, տվյալների համադրելիության ապահովման, միջազգային հանրությանը դրանց օգտագործման ավելի լայն հնարավորությունների ընձեռնման, կիրառվող մեթոդաբանության և դրա հետագա զարգացման ծրագրերին տեղեկացնելու նպատակով Արժույթի միջազգային հիմնադրամի վիճակագրական վարչությունը հիմնել է Տվյալների տարածման ընդհանուր համակարգ և Տվյալների տարածման հատուկ ստանդարտ:

Բոլոր հրատարակումների (նաև էլեկտրոնային արտադրանքի) հեղինակային իրավունքը պատկանում է ԼՂՀ ԱՎԾ-ին: Վիճակագրական նյութերի օգտագործման դեպքում պարտադիր է ԼՂՀ ԱՎԾ վկայակոչումը (հղումը):

ԼՂՀ ԱՎԾ-ն շնորհակալ է տվյալների տրամադրման գործընթացում համագործակցող բոլոր գործընկերներին, տվյալներ տրամադրողներին և սպառողներին:

Վիճակագրական տեղեկատվությունը կատարելագործելու նպատակով ԼՂՀ ԱՎԾ-ն ակնկալում է սպառողների հետադարձ արձագանքը:

Մ.ՄԻՆԱՍՅԱՆ

ԼԵՈՆԱՅԻՆ ԳԱՐԱԲԱՂԻ  
ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԱԶԳԱՅԻՆ  
ՎԻՃԱԿԱԳՐԱԿԱՆ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅԱՆ  
ՆԱԽԱԳԱՀ

*Statistical department of International Monetary Fund (IMF) developed General Data Dissemination System (GDDS) and Special Data Dissemination Standard(SDDS) on purpose to ensure quality, transparency of statistical information and data comparability and to inform the international public about wider possibility of their use, applying methodology and its further development of projects.*

*The copyright on all publications (and electronic product) is owned by NSS NKR. In case of use of the statistical materials the reference to NSS NKR is obligatory.*

*We would like to thank you all the partners cooperating with us in the process of producing data, data providers and users.*

*The NSS NKR is grateful to get users feedback and suggestions to improve the availability of statistical information.*

M.MINASYAN

PRESIDENT  
NATIONAL STATISTICAL SERVICE OF  
NAGORNO-KARABAKH REPUBLIC

**ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ**

**CONTESTS**

<b>ՆԵՐԱԾՈՒԹՅՈՒՆ</b>	<b>7</b>	<b>INTRODUCTION</b>
<b>ԼՂՀ ԱՎԾ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆԸ ՀՐԱՊԱՐԱԿՈՒՄՆԵՐԻ ԵՎ ՏԵՂԵԿԱՏՎՈՒԹՅԱՆ ՏԱՐԱԾՍԱՆ ԲՆԱԳԱՎԱՌՈՒՄ</b>	<b>9</b>	<b>THE ACTIVITY OF NSS NKR IN THE FIELD OF PUBLICATIONS AND INFORMATION DISSEMINATION</b>
<b>ՎԻՃԱԿԱԳՐԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎԱԾՈՒՆԵՐ</b>	<b>11</b>	<b>STATISTICAL HANDBOOKS</b>
<b>ՏԵՂԵԿԱՏՎԱԿԱՆ ՁԵԿՈՒՅՑ</b>	<b>25</b>	<b>INFORMATIONAL REPORTS</b>
<b>ՎԻՃԱԿԱԳՐԱԿԱՆ ՁԵԿՈՒՅՑՆԵՐ</b>	<b>27</b>	<b>STATISTICAL REPORTS</b>
<b>ՎԻՃԱԿԱԳՐԱԿԱՆ ՏԵՂԵԿԱԳՐԵՐ</b>	<b>32</b>	<b>STATISTICAL BULLETINS</b>
<b>ՕՊԵՐԱՏԻՎ ՏԵՂԵԿՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ</b>	<b>34</b>	<b>OPERATIVE INFORMATION</b>
<b>ՍԱՄՈՒԼԻ ՀԱՂՈՐԴԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ</b>	<b>35</b>	<b>PRESS RELEASES</b>

«Վիճակագրություն» տերմինը ծագել է լատինական «status» բառից, որը նշանակում է երևույթի վիճակ, դրություն: Այս տերմինը միանշանակ չէ: Նախ և առաջ, «վիճակագրություն» նշանակում է հասարակական կյանքի քանակական տարբեր կողմերը (արտադրություն, արդյունքի բաշխում և փոխանակում, քաղաքականություն, մշակույթ, առողջապահություն, բնակչության կենսամակարդակ և այլն) բնութագրող ամփոփ ցուցանիշների ամբողջություն:

«Վիճակագրություն» նշանակում է նաև համապատասխան տվյալների հավաքագրման և ընդհանրացման գործընթաց: Այն գիտություն է, որն արտացոլում է երևույթների «վիճակների նկարագրությունը (փաստումը)»՝ թվային տվյալներով:

Վիճակագրությունը բնութագրվում է մյուս ոլորտների համեմատ առաջանցիկ զարգացմամբ, տվյալների հավաքագրման, մշակման, ամփոփման մեթոդաբանության մշտական կատարելագործման անհրաժեշտությամբ, երկրի տնտեսական, սոցիալական, ժողովրդագրական, բնապահպանական ցուցանիշները բովանդակող տեղեկատվության նկատմամբ պահանջարկի մշտական աճով:

Պետական վիճակագրությունը պետական վիճակագրություն իրականացնող մարմնի՝ ԼՂՀ ԱՎԾ գործունեությունն է, ուղղված սոցիալ-տնտեսական, հասարակական երևույթների և գործընթացների որակական և քանակական հարաբերությունների ժամանակի և տարածության որոշակի պայմաններում դրսևորվող օրինաչափությունների թվային բնութագրմանը:

Երկրի ազատական տնտեսակարգի անցման պայմաններում տեղի ունեցող սոցիալ-տնտեսական բարեփոխումները, տնտեսությունում իրականացվող արագ տեղաշարժերը սկզբունքային անհրաժեշտություն են առաջացնում վիճակագրական տեղեկատվության սպառողներին ավստիվելու առավել ճշգրիտ, արժանահավատ և ժամանակի չափանիշներին համապատասխանող վիճակագրական տեղեկատվությամբ, որը հնարավոր է իրականացնել միայն մրանց պահանջարկի ուսումնասիրության,

The term **"statistics"** originates from the Latin word **"status"**, which means the state, situation of phenomenon. This term hasn't a single meaning. First of all, **"statistics"** means completeness of overall indicators characterizing the different quantitative sides of public life (production, output distribution and exchange, policy, culture, health, living standards and etc).

**"Statistics"** also means the process of appropriate data collection and summarizing. This is the science, which reflects the **"states' description (arguing)"** of phenomena in numeral data

The statistics is characterized by exceeding development in comparison with the other spheres, by necessity of regular improvement of data collection, processing, summarizing methodology, as well as by continuous growth of the demand for information containing economic, social, demographic and environmental indicators of the country.

State statistics is an activity to be implemented by the state statistics body (NSS of NKR) directed to the numerical characterizing of regulations of qualitative and quantitative relations of socio-economic, public phenomena and processes under the definite conditions of the time and space.

Social and economic reforms in transition to liberal economic system in the country, the rapid movements in the economy make indispensable the provision of the statistical information users with more accurate, reliable statistical information that also correspond to the standards of the current time. It is possible to implement only based on study of their demands, maintaining of capable and reliable information base, which correspond to the

վիճակագրության միջազգային նորմերին համապատասխանող տարրողունակ, վստահություն վայելող տեղեկատվական բազայի վարման հիման վրա: Այս ամենի ապահովումը ենթադրում է տվյալների հավաստիություն, դիտարկման դաշտի ամբողջական ընդգրկվածություն, օպերատիվություն:

Վիճակագրական տվյալներն օգտագործվում են պետական և տեղական ինքնակառավարման մարմինների, գործարար և գիտակրթական շրջանների, քաղաքական և այլ հասարակական կազմակերպությունների, լրատվամիջոցների, ինչպես նաև երկրի և միջազգային հանրության կողմից: Որպես հանրային շահ հետապնդող մարմին, ԼՂՀ ԱՎԾ-ն վիճակագրական տեղեկատվություն սպառողների (օգտագործողների) ցանկը չի սահմանափակում:

Վիճակագրական տվյալների տարածումը ներառում է բազմաբնույթ խնդիրների կատարում, վերլուծական նյութերի և վիճակագրական հրապարակումների տարածում, ինչպես նաև դրանց էլեկտրոնային կրիչներով կամ էլեկտրոնային փոստով տրամադրում:

Տվյալների արժանահավատությունը հնարավոր է «տեղեկատվություն տրամադրող-վիճակագիր» երկկողմանի փոխադարձ վստահության և հարգանքի վրա հիմնված հարաբերությունների առկայության դեպքում: Տեղեկատվության օպերատիվության ապահովումն ենթադրում է սպառողներին պահանջվող որակի և ծավալի տեղեկատվության տրամադրում՝ սահմանված ժամկետներում, մշակված ձևով: Արդի տեղեկատվական տեխնոլոգիաները հնարավորություն են ընձեռում հաշվի առնել սպառողների ցանկացած պահանջմունք: Սակայն այդ բնագավառում ԼՂՀ ԱՎԾ-ն, ինչպես և ցանկացած երկրի վիճակագրական ծառայություն, անխուսափելիորեն բախվում է ռեսուրսների (ֆինանսական, կադրային և այլն) իրական սահմանափակումների բարդության:

*international standards. The ensuring of all those implies the reliability of data, complete coverage of observation field and efficiency.*

*The statistical data are used by state and local self-government bodies, business, scientific and educational spheres, political and other public organizations, mass media, as well as by country's and international society. As a body acting for public interests, the NSS NKR doesn't restrict the list of statistical information users.*

*Distribution of statistical data includes implementation of various tasks: distribution of analytical materials and statistical publications, as well as their provision on diskettes and by electronic mail.*

*The reliability of data could be caused by of availability of bilateral relations of "information provider-statistician" based on mutual confidence and respect. Ensuring of information efficiency implies the provision of users with required quality and volume information, in definal time and form. Modern information technologies allow to consider every need of users. However, in this field, the NSS NKR, like statistical service in any other country, unavoidably faces complex of real restrictions of resources (financial, personnel, etc).*





**ԼՂՀ ԱՎԾ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆԸ  
ՀՐԱՊԱՐԱԿՈՒՄՆԵՐԻ ԵՎ ՏԵՂԵԿԱՏՎՈՒԹՅԱՆ  
ՏԱՐԱԾՄԱՆ ԲՆԱԳԱՎԱՌՈՒՄ**

**THE ACTIVITY OF NSS NKR IN THE FIELD  
OF PUBLICATIONS AND INFORMATION DISSEMINATION**

Համընդհանուր գլոբալիզացիայի և շուկաների միջազգայնացման տեմպերի արագացման պայմաններում, տեղեկատվությունը վերածվել է ամենաթանկ ապրանքի, ինչն ինքնին ենթադրում է առավել թանկարժեք տեղեկատվություն թողարկող վիճակագրական համակարգի զարգացման առաջանցիկ տեմպեր ապահովելու անհրաժեշտություն:

Վիճակագրության կարևորագույն նպատակներից է սպառողներին (օգտագործողներին) իրենց պահանջարկին համապատասխանող վիճակագրական արտադրանք տրամադրելը: Վիճակագրության կատարելագործման առաջնահերթ ուղղություններից մեկը վիճակագրական տեղեկատվության

*Under the conditions of entire globalization and speeding of markets internationalization, the information was turned into the most expensive product that is indispensable for providing the exceeding development rates for the statistical system producing the most valuable information.*

*One of the key objectives of statistics is to provide consumers (users) with the statistical product that corresponds to their needs. One of the priority directions of development of statistics is to update the statistical information dissemination experience and policy of its implementation and the application of new approaches in this field.*

փորձի և դրա վարման քաղաքականության նորացումն ու այդ բնագավառում նոր մտտեցումների կիրառումն է:

Պարբերական վիճակագրական հրատարակումները, ներառյալ Լեռնային Ղարաբաղի Հանրապետության սոցիալ-տնտեսական վիճակը տեղեկատվական եռամսակային զեկույցները, վիճակագրական ժողովածուները, տարեգրքերը, գրքույկները, վիճակագրական զեկույցները, վիճակագրական տեղեկագրերը և այլն, հրատարակվում են ԼՂՀ ԱՎԾ-ի կողմից:

ԼՂՀ ԱՎԾ-ն տնօրինում է իր բոլոր հրատարակումների (մաս էլեկտրոնային արտադրանքի) հեղինակային իրավունքը: Վիճակագրական նյութերի օգտագործման դեպքում պարտադիր է ԼՂՀ ԱՎԾ վկայակոչումը (հղումը):

*Periodical statistical publications, including "Socio-economic Situation of the Nagorno-Karabakh Republic" informational quarter reports, statistical handbooks, yearbooks, booklets, reports, statistical bulletins and etc. are published by the NSS of NKR.*

*The NSS of NKR owns the copyright on all its publications (including electronic product). In case of use of the statistical materials the reference to NSS of NKR is obligatory.*

«ԼԵՈՆԱՅԻՆ ՂԱՐԱԲԱՂԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ  
ՎԻՃԱԿԱԳՐԱԿԱՆ ՏԱՐԵԳԻՐԸ,  
2003-2009»



*Լեզուն՝ հայերեն, անգլերեն, ռուսերեն  
Չևաչափ՝ PDF, քղրային  
Թողարկման ժամկետը՝ IV եռամսյակ*

«Լեռնային Ղարաբաղի Հանրապետության վիճակագրական տարեգիրք, 2003-2009» վիճակագրական ժողովածուն ԼՂՀ ԱՎԾ առավել ամբողջական վիճակագրական հրապարակումն է, որն արտացոլում է երկրի սոցիալ-տնտեսական վիճակը: Ժողովածուի մեջ ներկայացված են վիճակագրական տվյալներ ԼՂՀ 2003-2009թթ. սոցիալ-տնտեսական վիճակի վերաբերյալ: Ներառված են երկրի ողջ տնտեսության, դրա կարևորագույն ճյուղերի և հատվածների վիճակը բնութագրող բազմաթիվ աղյուսակներ: Որոշ ցուցանիշներ ներկայացված են ԼՂՀ շրջանների կտրվածքով:

Ներկայացված են մաս տեղեկություններ միջազգային համեմատությունների վերաբերյալ: Տարեգրքում յուրաքանչյուր բաժնի վերջում ներառված են որոշ տնտեսական ցուցանիշների գծապատկերներ:

Տվյալները հաշվարկվում են վիճակագրության արդի մեթոդաբանության սկզբունքներին համապատասխան, ինչը հնարավորություն է ընձեռում դրանք համադրել այլ երկրների համանման ցուցանիշների հետ: Նախկինում հրապարակված որոշ ցուցանիշներ ճշգրտված են:

Տարեգիրքը նախատեսված է ընթերցողների լայն շրջանի համար:

“STATISTICAL YEARBOOK OF THE NAGORNO-KARABAKH  
REPUBLIC, 2003-2009”

*Language available: Armenian, English, Russian  
Format PDF, paper  
Issue: IV quarter*

“Statistical Yearbook of Nagorno-Karabakh Republic, 2003-2009” is the most complete statistical publication of the National Statistical Service of NKR, reflected socio-economic situation of the country.

The yearbook covered statistical data on socio-economic situation of the Republic of Nagorno-Karabakh for 2003-2009. It included numerous tables characterising the economy in a whole and its most important branches and sectors. Some indicators were given by NKR regions.

Information on international comparisons was presented as well. Some diagrams on economic indicators were included at the end of each section of the yearbook.

The data is calculated in accordance with the principles of modern methodology, which enables to compare them with similar indicators of other countries. Some indicators published and adjusted.

The yearbook is intended for the wide circle of readers.

---

## «ԼԵՌՆԱՅԻՆ ԳԱՐԱԲԱԳԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՇՐՋԱՆՆԵՐԸ ԹՎԵՐՈՎ, 2003-2009»

---



*Լեզուն՝ հայերեն  
Չևաչափ՝ PDF, քղթային  
Թողարկման ժամկետը՝ IV եռամսյակ*

**«Լեռնային Գարաբաղի Հանրապետության շրջանները  
թվերով 2003-2009»** ժողովածուն առավել ամբողջական  
վիճակագրական հրապարակումն է ԼԳՀ շրջանների  
սոցիալ-տնտեսական վիճակի վերաբերյալ՝ 2003-2009թթ.  
դինամիկ շարքերով:

Սույն հրապարակումը ներկայացնում է մանրամասն  
վիճակագրական տեղեկատվություն տարածաշրջանային  
կտրվածքով:

Հատվածներով ընդգրկված են ցուցանիշներ շրջանների աշխարհագրական  
բնութագրերի, ժողովրդագրության, բնակչության զբաղվածության, տնտեսության  
ճյուղերի, սոցիալական ոլորտի, ֆինանսների, գների ու սակագների և այլնի  
վերաբերյալ:

Ժողովածուն բաժանվում է երկու հատվածի՝ առաջինում վիճակագրական  
ցուցանիշների դինամիկ շարքերն են, որոնք ընդգրկում են տեղեկատվություն  
տնտեսության առանձին հատվածների, սոցիալական ոլորտի և այլնի վերաբերյալ,  
իսկ երկրորդ հատվածում ներկայացվում են ԼԳՀ բոլոր շրջանների սոցիալ-  
տնտեսական վիճակը բնութագրող հիմնական ցուցանիշները:

Ժողովածուն նախատեսված է ընթերցողների լայն շրջանի համար:

---

## “REGIONS OF THE NAGORNO-KARABAKH REPUBLIC IN FIGURES, 2003-2009”

---

*Language available: Armenian  
Format: PDF, paper  
Issue: IV quarter*

**“Regions of Nagorno-Karabakh Republic in Figures, 2003-2009”** statistical  
handbook is the most complete statistical publication on socio-economic situation of  
NKR regions with time series for 2003-2009. This publication is intended to present  
detailed statistical information on regions.

Sections cover indicators on geographic characteristic, demography, employment of  
population, branches of economy, social sphere, finance, prices and tariffs of regions and  
etc.

The handbook divided into 2 parts. The first part included the time series of  
statistical indicators, that covered information on separate branches of economy, social  
spheres and etc., and the second part represented the main indicators characterising  
socio-economic situation of all NKR regions.

Handbook is intended for the wide circle of readers.

---

## «ԼԵՈՆԱՅԻՆ ՂԱՐԱԲԱՂԸ ԹՎԵՐՈՎ, 2010»

---



*Լեզուն՝ հայերեն, անգլերեն  
Չևաչափ՝ թղթային  
Թողարկման ժամկետը՝ IV եռամսյակ*

### «Լեռնային Ղարաբաղը քվերով, 2010»

Վիճակագրական գրքույկն ընթերցողին ներկայացնում է հակիրճ վիճակագրական տեղեկատվություն ԼՂՀ 2009թ. սոցիալ-տնտեսական վիճակի վերաբերյալ՝ 2008 թվականի համեմատությամբ: Առկա են նաև 5-6 տարիների դինամիկ շարքեր:

Գրքույկն ընդգրկում է երկրի ժողովրդագրական գործընթացները, աշխատանքի շուկան, սոցիալական վիճակը, արտաքին տնտեսական գործունեությունը բնութագրող հիմնական ցուցանիշները:

Ներկայացվում է տեղեկատվություն ըստ տնտեսության առանձին հատվածների: Առանձին հատվածով ներկայացվում են ԼՂՀ շրջանները բնութագրող հիմնական սոցիալ-տնտեսական ցուցանիշները:

Տվյալները հաշվարկված են վիճակագրության արդի մեթոդաբանության սկզբունքներին համապատասխան, ինչը հնարավորություն է ընձեռում դրանք համադրել այլ երկրների համանման ցուցանիշների հետ:

Որոշ բաժիններ համալրվել են նոր աղյուսակային նյութերով: Նախկինում հրատարակված որոշ ցուցանիշներ ճշգրտվել են:

---

## “THE NAGORNO-KARABAKH IN FIGURES, 2010”

---

*Language available: Armenian, English*

*Format: paper*

*Issue: IV quarter*

*“Nagorno-Karabakh in Figures, 2010” statistical booklet provides reader with brief statistical information on socio-economic situation of NKR for 2009 compared to 2008. Time series for 5-6 years is available as well.*

*The booklet includes the main indicators characterising demographic processes, labour market, social sphere and living standards of population, domestic trade, financial situation, external economic activity of the country.*

*Information by separate branches of economy is presented. Separate chapter represented main socio-economic indicators characterising NKR regions.*

*Data was calculated based on the up-to-date statistical methodology principles, which enable to compare them with the similar indicators of other countries.*

*Some chapters were complemented with new tables. Previously published some indicators were adjusted.*

---

## «ԱՐՑԱՍԻ ԿԱՆԱՅՔ ԵՎ ՏՂԱՄԱՐՂԻԿ, 2010»

---



*Լեզուն՝ հայերեն, անգլերեն  
Ձևաչափ՝ բրդային  
Թողարկման ժամկետը՝ IV եռամսյակ*

### «Արցախի կանայք և տղամարդիկ, 2010»

Վիճակագրական գրքույկը լուսաբանում է կին-տղամարդ հարաբերակցությունները ԼՂՀ-ում, հասարակական կյանքում նրանց հնարավորությունների օգտագործման ներկա վիճակը և անհրաժեշտ տեղեկատվական բազա է ապահովում պետական գեներային (կանանց և տղամարդկանց համար իրավահավասարության պայմաններ ապահովող) քաղաքականության մշակման

համար:

Վիճակագրության մեջ կանայք և տղամարդիկ պետք է «տեսանելի» լինեն: Գեներային վիճակագրությունը հասարակության մեջ կանանց և տղամարդկանց տեղն ու դերն արտացոլող վիճակագրություն է, որը թույլ է տալիս հաշվի առնել ինչպես կանանց և տղամարդկանց առանձնահատկություններն ըստ սոցիալ-ժողովրդագրական խմբերի, այնպես էլ իրականացնել իրավահավասարության և հավասար հնարավորությունների սկզբունքը: Սույն հրատարակության մեջ գետեղված աղյուսակներում և գծապատկերներում արտացոլված են կանանց և տղամարդկանց թվաքանակը բացարձակ թվերով և համամասնություններն ըստ որոշակի հատկանիշների:

---

## “WOMEN AND MEN IN ARTSAKH, 2010”

---

*Language available: Armenian, English*

*Format: paper*

*Issue: IV quarter*

**“Women and Men in Artsakh, 2010”** statistical booklet highlights the ratio between women and men in NKR, current situation of using their opportunities in the social life and provide with a necessary information base for development of state gender policy (insuring equal conditions for women and men).

Women and men are to be visible in statistics. Gender statistics reflects the role of women and men in the society, which allows not only to take into account the peculiarities of women and men, by social-demographic groups but carry out the principle of equal rights and equal possibilities. The tables and graphs of this booklet give absolute numbers and proportions for certain attributes among women and men.

---

## «ԼԵՈՆԱՅԻՆ ՂԱՐԱԲԱՂԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՖԻՆԱՆՍՆԵՐԻ ՎԻՃԱԿԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆԸ, 2009»

---



*Լեզուն՝ հայերեն  
Չևաչափ՝ PDF, քղթային  
Թողարկման ժամկետը՝ II եռամսյակ*

«Լեռնային Ղարաբաղի Հանրապետության ֆինանսների վիճակագրությունը, 2009» ժողովածուն պարունակում է վիճակագրական տեղեկություններ պետական ֆինանսների, կազմակերպությունների ֆինանսների մասին, բանկային համակարգը բնութագրող վիճակագրական տվյալներ, ինչպես նաև ՀՀ կենտրոնական բանկի կողմից սահմանված արտարժույթների հաշվարկային փոխարժեքներ:

Պետական ֆինանսների վիճակագրության տեղեկատվական բազան ձևավորված է ԼԳՀ ֆինանսների նախարարության կողմից ԼԳՀ ԱՎԾ տրամադրած պետական և

համայնքների բյուջեների կատարման հաշվետվությունների հիման վրա:

Կազմակերպությունների ֆինանսների վիճակագրությունը ներառում է ԼԳՀ ԱՎԾ կողմից ընտրանքային կարգով ընտրված հանրապետության խոշոր և միջին առևտրային կազմակերպությունների գործունեության ֆինանսական արդյունքների, վճարունակության, միջոցների կազմի, ինչպես նաև հաշվարկների վիճակի վերաբերյալ տեղեկատվություն: Տվյալների հավաքագրումն իրականացվում է պետական վիճակագրական հաշվետվությունների հավաքագրման միջոցով: Բանկային համակարգի վիճակագրության ցուցանիշները ներկայացվում են ըստ ԼԳՀ առևտրային բանկերի կողմից տրամադրված տվյալների:

---

## “FINANCE STATISTICS OF THE NAGORNO-KARABAKH REPUBLIC 2009”

---

*Language available: Armenian  
Format: PDF, paper  
Issue: II quarter*

“*Finance Statistics of the Nagorno-Karabakh Republic, 2009*” statistical handbook includes statistical information on state finances, organizations finances, statistical data characterizing banking system, as well as exchange rates determined by the Central Bank of RA.

The information base of the state finance statistics is formed based on reports of state and communities budget performance provided by the Ministry of Finance of NKR to the NSS NKR .

Finance statistics of organizations includes information on financial results of activity, solvency, structure of funds, as well as calculations of large and medium-sized commercial organizations of the republic selected through sampling method by the NSS NKR. Data collection is implemented through the state statistical reports.

Indicators on bank system statistics are presented according to the data provided by the Commercial Banks of NKR.

---

**«ԼԵՌՆԱՅԻՆ ՂԱՐԱՔԱՂԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՀԱՄԱՆԱՌՆ  
ՆԵՐՔԻՆ ԱՐԴՅՈՒՆՔԸ, 2009»**

---



*Լեզուն՝ հայերեն  
Ձևաչափ՝ PDF, քղթային  
Թողարկման ժամկետը՝ II եռամսյակ*

**«Լեռնային Ղարաբաղի Հանրապետության համախառն ներքին արդյունքը, 2009»** վիճակագրական ժողովածուն հանդիսանում է Լեռնային Ղարաբաղի Հանրապետությունում համախառն ներքին արդյունքի արտադրության, ըստ տնտեսության ճյուղերի կառուցվածքի և եռամսյակային համամասնությունների վերաբերյալ առավել ամբողջական հրատարակությունը:

Ժողովածուն ընդգրկում է տեղեկություններ համախառն ներքին արդյունքի արտադրության ծավալների, կառուցվածքի, աճի տեմպի, ձևավորման աղբյուրների վերաբերյալ:

Ժողովածուն պատրաստվում է ԼՂՀ ԱՎԾ կառուցվածքային ստորաբաժանումների վիճակագրական տեղեկատվության, ինչպես նաև տնտեսավարող սուբյեկտներից, այլ կազմակերպություններից, պետական, տեղական ինքնակառավարման մարմիններից և բնակչությունից ստացված տվյալների հիման վրա՝ վիճակագրական հաշվետվությունների հավաքագրման և մշակման, ընտրանքային հետազոտությունների անցկացման, «դիտարկվող տնտեսության» լրահաշվարկների և այլ վիճակագրական դիտարկումների միջոցով:

---

**«GROSS DOMESTIC PRODUCT  
OF THE NAGORNO-KARABAKH REPUBLIC, 2009»**

---

*Language available: Armenian  
Format: PDF, paper  
Issue: II quarter*

**«Gross Domestic Product of Nagorno-Karabakh Republic, 2009»** statistical handbook is the most complete publication on the System of Gross Domestic Product of Nagorno-Karabakh Republic, according to the structure of economical branches and the quarterly models and indicators related to the System.

The handbook covers information on the Gross Domestic Product output volumes, structure, growth rate, formation sources.

The handbook is prepared based on the statistical information from the NSS NKR divisions, as well as data received from economic units, other organizations, state, local self-government bodies and population, through the collection and processing of statistical reports, sample surveys, imputation of ‘non-observed economy’ and other statistical observations.



---

«ԼԵՈՆԱՅԻՆ ՂԱՐԱՔԱՂԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ  
ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆԸ, 2009»

---



*Լեզուն՝ հայերեն  
Չևաչափ՝ PDF, քղային  
Թողարկման ժամկետը՝ II եռամսյակ*

«Լեռնային Ղարաբաղի Հանրապետության արդյունաբերությունը, 2009» վիճագրական ժողովածուն բովանդակում է տեղեկություններ 2009թ. հանրապետության արդյունաբերության մասին, տվյալների մեծ մասը ներկայացված են հինգ տարվա կտրվածքով, ինչը հնարավորություն է տալիս դիտարկել դրանց դինամիկան:

Ժողովածուի մեջ արդյունաբերությունը բնութագրող վիճակագրական ցուցանիշները ներկայացված են ըստ տնտեսական գործունեության տեսակների, տնտեսության առանձին ճյուղերի և շրջանային բաշխվածության:

Ժողովածուն կազմվել է հավաքագրված վիճակագրական հաշվետվությունների և իրականացված դիտարկումների տվյալների հիման վրա:

---

“INDUSTRY OF THE NAGORNO-KARABAKH REPUBLIC, 2009”

---

*Language available: Armenian  
Format: PDF, paper  
Issue: II quarter*

*“Industry of the Nagorno-Karabakh Republic, 2009” statistical handbook included data concerning Republic industry of 2009 large part of which was presented with an interval of five years , that gave the possibility to watch its dynamics.*

*Statistical indices characterising the industry in handbook presented by economic activities , kinds of special branches of economic and by regional distributions.*

*The handbook was made on the basis of the collected statistical reports and the carried out monitorings.*

**«ԼԵՈՆԱՅԻՆ ՂԱՐԱՔԱՂԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ  
ԳՅՈՒՎԱՏՆԵՏՄՈՒԹՅՈՒՆԸ, 2009»**



*Լեզուն՝ հայերեն  
Ձևաչափ՝ PDF, թղթային  
Թողարկման ժամկետը՝ II եռամսյակ*

**«Լեռնային Ղարաբաղի Հանրապետության գյուղատնտեսությունը, 2009»** վիճակագրական ժողովածուն բովանդակում է հանրապետության գյուղատնտեսության ոլորտում առկա իրավիճակը և զարգացումների միտումները արտացոլող տեղեկատվություն:

Ժողովածուն վիճակագրական տեղեկատվություն է ներկայացնում Լեռնային Ղարաբաղի Հանրապետության բոլոր կարգի տնտեսությունների մշակաբույսերի ցանքատարածությունների, դրանց համախառն բերքի և միջին բերքատվության, անասունների գլխաքանակի, անասնապահական մթերքների արտադրության, գյուղատնտեսական տեխնիկայի առկայության, դրանց սարքինության մակարդակի մասին:

Ժողովածուն կազմվել է հանրապետության համայնքների և գյուղատնտեսական արտադրությամբ զբաղվող առևտրային կազմակերպությունների կողմից ներկայացված վիճակագրական հաշվետվությունների տվյալների հիման վրա:

**“AGRICULTURE OF THE NAGORNO – KARABAKH REPUBLIC, 2009”**

*Language available: Armenian  
Format: PDF, paper  
Issue: II quarter*

*“Agriculture of the Nagorno – Karabakh Republic, 2009” statistical handbook includes data concerning Republic agriculture, which reflectes current situation and different developments in this sphere .*

*Handbook represented all kinds of economy of NKR , agricultural places for plant growing fields under crops, gross harvest and average productivity, a cattle livestock, fodder fields, availability of agricultural machinery and their good working order.*

*Handbook was made on the basis of collected statistical reports of communities of Republic and commercial organizations engaged in agricultural production.*

---

«ԼԵՈՆԱՅԻՆ ԳՆՐԱԲԱԳԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ  
ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ, 2009»

---



*Լեզուն՝ հայերեն  
Չևաչափ՝ PDF, թղթային  
Թողարկման ժամկետը՝ II եռամսյակ*

**«Լեռնային Գարաբաղի Հանրապետության շինարարությունը, 2009»** վիճակագրական ժողովածուն բովանդակում է տվյալներ հանրապետությունում ըստ ֆինանսավորման աղբյուրների իրականացված շինարարության ծավալների, հիմնական միջոցների գործարկման, շինմոնտաժային աշխատանքների ծավալների և բնակելի շենքերի, սոցիալ-մշակութային նշանակության օբյեկտների գործարկման, ինչպես նաև հիշատակված ցուցանիշների՝ ըստ գործունեության

տեսակների, ըստ շրջանային բաշխվածության բնութագրի վերաբերյալ: Ժողովածուն կազմվել է հավաքագրված վիճակագրական հաշվետվությունների և իրականացված դիտարկումների տվյալների հիման վրա:

---

“CONSTRUCTION OF THE NAGORNO – KARABAKH REPUBLIC, 2009”

---

*Language available: Armenian  
Format: PDF, paper  
Issue: II quarter*

*“Construction of the Nagorno–Karabakh Republic, 2009” statistical handbook included data concerning Republic construction composed of financial resources and carried out construction dimensions, by basic means of operation, sizes of constructive-erecting works and dwelling houses, level of socio-cultural building importance and above-mentioned indices by types of operation, according to characterization of regional contributions.*

*The handbook was made on the basis of the collected statistical reports and the carried out monitorings.*

---

**«ԳՆԵՐԸ ԵՎ ԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ  
ԼԵՈՆԱՅԻՆ ՎԱՐԱԲԱՎԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆՈՒՄ, 2005-2009»**

---



*Լեզուն՝ հայերեն  
Ձևաչափ՝ PDF, քղթային  
Թողարկման ժամկետը՝ II եռամսյակ*

**«Գները և գների ինդեքսները Լեռնային Ղարաբաղի Հանրապետությունում, 2005-2009»** ժողովածուն պարունակում է վիճակագրական տեղեկություններ տնտեսության տարբեր ոլորտների գների և գների ինդեքսների վերաբերյալ:

Առանձին ցուցանիշների գծով կատարվել են մասնիջազգային համադրումներ և համեմատություններ:

Տեղեկատվությունը ներկայացվել է ինչպես ըստ հանրապետության, այնպես էլ ըստ ԼՂՀ առանձին շրջանների (դիտարկվող բնակավայրերի),

տնտեսության տարբեր հատվածների, ապրանքային խմբերի և ապրանք-ծառայություն տեսակների:

Տվյալները հաշվարկվել են արդի մեթոդաբանության սկզբունքներին համապատասխան, ինչը հնարավորություն է ընձեռում դրանք համադրել այլ երկրների համանման ցուցանիշների հետ:

Գների դիտարկման և գների ինդեքսների հաշվարկման մեթոդաբանական պարզաբանումները ներկայացվել են առանձին հատվածով:

---

**“PRICES AND PRICE INDEXES IN THE NAGORNO-KARABAKH REPUBLIC,  
2005-2009”**

---

*Language available: Armenian  
Format: PDF, paper  
Issue: II quarter*

**“Prices and Price Indexes in the Nagorno-Karabakh Republic, 2005-2009”** statistical handbook covered information on prices and price indexes of different spheres of economy.

International comparisons were also done on separate indicators.

The information presented by the Nagorno-Karabakh Republic, as well as by NKR separate regions (observed settlements), different sectors of economy, commodity groups and goods-service types.

The data was calculated according to the principles of modern methodology that enables to compare them with similar indicators of other countries.

Separate chapter presented methodological explanatory notes on observation of prices and calculation of price indexes.

---

«ԼԵՈՆԱՅԻՆ ՂԱՐԱԲԱՂԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ  
ԱՐՏԱՔԻՆ ԱՌԵՎՏՈՒՐԸ, 2009»

---

(դասակարգման 2-նիշ մակարդակ)



*Լեզուն՝ հայերեն  
Չևաչափ՝ PDF, թղթային  
Թողարկման ժամկետը՝ II եռամսյակ*

«Լեռնային Ղարաբաղի Հանրապետության արտաքին առևտուրը, 2009» վիճակագրական ժողովածուն պարունակում է հանրապետության 2009 թվականի արտաքին առևտրի վերաբերյալ տեղեկությունները:

Այն ընդգրկում է արտահանման և ներմուծման ծավալները (քնաիրային և արժեքային արտահայտությամբ)՝ ըստ ապրանքների ծածկագրման և նկարագրման ներդաշնակեցված երկրների, արտաքին աշխարհի և այլ երկրների, արտահանման ու ներմուծման ծավալների դինամիկան՝ ըստ գործընկեր երկրների և կառուցվածքի, ըստ հանրապետության, շրջանների:

---

“FOREIGN TRADE OF THE NAGORNO-KARABAKH  
REPUBLIC, 2009”

---

(at 2- digit level)

*Language available: Armenian  
Format: PDF,paper  
Issue: II quarter*

“*Foreign Trade of the Nagorno-Karabakh Republic, 2009*” statistical handbook covered data on foreign trade of the Republic for 2009.

The handbook included export and import volumes (in kind and value) in accordance with the two-digit level of commodity coding and description, by separate countries, in summary form- by CIS countries, the rest world and other countries, export and import volumes dynamics by partner countries and by export and import structure according to the regions of the Republic.

---

**« ԼԵՌՆԱՅԻՆ ԳԱՐԱԲԱԳԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ  
ՎՃԱՐԱՅԻՆ ՀԱՇՎԵԿՇԻՌԸ, 2009»**

---



*Լեզուն՝ հայերեն  
Ձևաչափ՝ PDF, քղթային  
Թողարկման ժամկետը՝ II եռամսյակ*

**«Լեռնային Գարաբաղի Հանրապետության  
վճարային հաշվեկշիռը, 2009»** վիճակագրական  
ժողովածուն ներառում է ԼԳՀ վճարային հաշվեկշռի  
հիմնական ցուցանիշները 2009թ.:

Հանրապետության վճարային հաշվեկշռի  
վերլուծականը ներկայացված է 2002-2009  
թվականների կտրվածքով:

Վճարային հաշվեկշիռն իրենից ներկայացնում է  
վիճակագրական հաշվետվություն, որում  
համակարգված տեսքով արտացոլվում են ամփոփ

տվյալներ հաշվետու ժամանակաշրջանում (եռամսյակ, տարի) այլ երկրների և  
միջազգային կազմակերպությունների հետ ԼԳՀ արտաքին տնտեսական  
գործառնությունների վերաբերյալ:

Տնտեսական բնույթի գործառնությունները, որոնք կատարվում են ԼԳՀ  
ռեզիդենտների և ԼԳՀ ոչ ռեզիդենտների միջև, իրականացվում են ապրանքների և  
ծառայությունների, եկամտների ձևավորման, ընթացիկ տրանսֆերտների  
տեսքով, ինչպես նաև գործառնություններ, որոնք կապված են ֆինանսական  
պահանջների և պարտավորությունների հետ:

---

**“BALANCE OF PAYMENTS OF THE NAGORNO-KARABAKH  
REPUBLIC, 2009”**

---

*Language available: Armenian  
Format: PDF, paper  
Issue: II quarter*

**“Balance of Payments of the Republic of Nagorno-Karabakh, 2009”** statistical  
handbook covered the main indicators of balance of payment for 2009.

The analysis of the balance of payment are presented by breakdown for 2002-2009.  
Balance of payment is a statistical report, in which the overall data concerning the  
foreign economic operations of NKR with the other countries and international  
organizations are represented in systematic form for reporting period (quarter, year).

The economic operations between the residents and non-residents of NKR are  
implemented in the form of goods and services, income formation, current transfers, as  
well as operations related to the financial needs and liabilities.

---

**«ԼԵՈՆԱՅԻՆ ՂԱՐԱՔԱՂԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ  
ԺՈՂՈՎՐԴԱԳՐԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎԱԾՈՒ, 2009»**

---



*Լեզուն՝ հայերեն  
Չևաչափ՝ PDF, քղթային  
Թողարկման ժամկետը՝ հունիս*

**«Լեռնային Ղարաբաղի Հանրապետության  
Ժողովրդագրական ժողովածու, 2009»** վիճակագրական  
ժողովածուն նախատեսված է պատռոդների լայն շրջանի  
համար և արտացոլում է հանրապետության  
ժողովրդագրական արդի վիճակը բնութագրող ամփոփ  
տվյալների դիմամիկան:

Ժողովածուն պարունակում է ԼՂՀ բնակչության  
թվաքանակի փոփոխությունը բնութագրող հիմնական

ցուցանիշները, ինչպես նաև երկրի ժողովրդագրական իրավիճակի ամփոփ  
նկարագիրը 2009թ՝ նախորդ տարիների համեմատության մեջ:

Առանձին բաժիններով ներկայացված են բնակչության թվաքանակի,  
սեռատարիքային կառուցվածքի, բնակչության բնական շարժի, միգրացիոն  
տեղաշարժերի, մահացության և ծնելիության, ԼՂՀ շրջանների համայնքների և  
բնակավայրերի թվի և շրջաններում բնակչության թվաքանակի, ամուսնության և  
ամուսնալուծության վերաբերյալ տվյալները:

---

**“THE DEMOGRAPHIC HANDBOOK OF  
NAGORNO – KARABAKH REPUBLIC , 2009”**

---

*Language available: Armenian*

*Format: PDF,paper*

*Issue: June*

*“Demographic handbook of Nagorno-Karabakh Republic,2009” statistical  
handbook is forseen for the wide circle of users and reflects dynamics of summary data  
characterising demographic situation of the Republic.*

*Handbook includes the main indicators characterizing changes in the population  
number of Nagorno-Karabakh Republic, as well as summary outline of demographic  
situation for 2009 compared with the previous years.*

*Information on population number, age and sex structure, natality migration, deaths  
and births, number of NKR regions, communities and settlements, distribution of the  
number of population, marriages and divorces by regions presented in separate chapters.*

---

**«ԼԵՈՆԱՅԻՆ ԴԱՐԱՔԱԴԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ  
ՍՈՑԻԱԼԱԿԱՆ ՎԻՃԱԿԸ, 2009»**

---



*Լեզուն՝ հայերեն  
Ձևաչափ՝ PDF, քղթային  
Թողարկման ժամկետը՝ հունիս*

**«Լեռնային Դարաքաղի Հանրապետության սոցիալական վիճակը, 2009»** վիճակագրական ժողովածուն նախատեսված է սպառողների լայն շրջանի համար և արտացոլում է հանրապետության սոցիալական արդի վիճակը բնութագրող ամփոփ տվյալների դիմամիկան:

Ժողովածուն պարունակում է տեղեկություններ սոցիալական ոլորտի՝ առողջապահության, կրթության, իրավական համակարգի, մշակույթի, սպորտի, հրատարակչական գործունեության, գրադարանային ֆոնդի օգտագործման և այլ ոլորտների վերաբերյալ:

Ժողովածուն հագեցած է վիճակագրական աղյուսակներով, գծապատկերներով, հիմնական բաժինների վերջում զետեղված են դիմամիկ շարքերով հավելվածներ:

---

**“SOCIAL SITUATION OF THE  
NAGORNO – KARABAKH REPUBLIC FOR 2009”**

---

*Language available: Armenian  
Format: PDF, paper  
Issue: June*

“Social Situation of the Nagorno – Karabakh Republic for 2009” statistical handbook is forseen to wide circle of users and reflects dynamics of summary data characterising social situation of the Republic.

Handbook composed information on social sphere: public health, education, legal system, culture, sport, publishing activity, use of library stock and other spheres.

The handbook included statistical tables, graphs, each section covered annexes with time series.



«ԼԵՈՒՆԱՅԻՆ ԴԱՐԱՔԱՂԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՍՈՑԻԱԼ-ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՎԻՃԱԿԸ»  
ՏԵՂԵԿԱՏՎԱԿԱՆ ԵՌԱՄՍՅԱԿԱՅԻՆ ԶԵԿՈՒՅՑ



*Լեզուն` հայերեն, 2009թ տարեկանը նաև ռուսերեն  
Չևաչափ` PDF, քղթային  
Թողարկման ժամկետը` հաշվետու  
ժամանակաշրջանին հաջորդող 45-րդ օրը*

ԼՂՀ ազգային վիճակագրական ծառայության (ԼՂՀ ԱՎՇ) «Լեռնային Դարաքաղի Հանրապետության սոցիալ-տնտեսական վիճակը» տեղեկատվական եռամսյակային զեկույցները կառուցվում են ԼՂՀ վիճակագրության պետական խորհրդի 2010թ. հունվարի 18-ի թիվ 1-Ն որոշմամբ հաստատված «2010 թվականի պետական վիճակագրական աշխատանքների ծրագրով» նախատեսված ճյուղային (գերատեսչական)

և տեղական (համայնքային) վիճակագրություն իրականացնող մարմինների, վիճակագրական այլ տեղեկություններ տրամադրողների կողմից նեկայացվող պետական վիճակագրական հաշվետվությունների (հարցաթերթերի, տեղեկագրերի այլն), հաշվարկների և ԼՂՀ ԱՎՇ կողմից դրանց ամփոփման, ինչպես նաև մշակվող ցուցանիշների, իրականացվող հետազոտությունների, տեղեկատվահրատարակչական գործունեության արդյունքում (ժողովածուներ, տեղեկագրեր, մամուլի հաղորդագրություններ, վիճակագրական զեկույցներ) ամփոփված նյութերի հիման վրա:

1999թ. ապրիլից սկսած, զեկույցների բովանդակությունը ներկայացվում է Արժույթի միջազգային հիմնադրամի (ԱՄՀ) կողմից մշակված` «Տվյալների տարածման ընդհանուր համակարգի» հատվածներին համապատասխան:

Եռամսյակային զեկույցներում ընդգրկվում են «Մեթոդաբանական պարզաբանումներ», «Տեղեկություններ ԼՂՀ և ԱՊՀ երկրների որոշ ցուցանիշների վերաբերյալ» և «ԼՂՀ ԱՎՇ հրապարակումների ցանկը» հավելվածները:

«ԼՂՀ սոցիալ-տնտեսական վիճակը» տեղեկատվական եռամսյակային զեկույցների հատվածներում առկա նախնական կամ հաշվարկային ցուցանիշները հաջորդ հրապարակումներում կարող են ենթարկվել ճշգրտման, պայմանավորված այն հանգամանքով, որ հաշվետու ժամանակահատվածը հնարավորություն չի ընձեռում սկզբնական տեղեկատվության արժանահավատությունն առավել խորությամբ ստուգելու, ինչի իրականացումը «Պետական վիճակագրության մասին» ԼՂՀ օրենքի 15-րդ հոդվածի (գ) կետի դրույթներին համապատասխան, պահանջում է լրացուցիչ ժամանակ:

---

## “SOCIO-ECONOMIC SITUATION OF THE NAGORNO – KARABAKH REPUBLIC ” INFORMATIONAL QUARTERLY REPORT

---

*Language available: Armenian, 2009 the annual also in Russian*

*Format: PDF, paper*

*Issue: On 45th day after the reference period.*

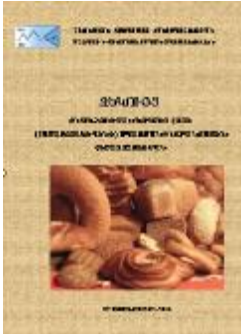
The “**Socio-economic Situation of Nagorno-Karabakh Republic**” quarterly informational reports of the National Statistical Service of the Nagorno-Karabakh Republic’ (NSS of NKR) are built on the state statistical reports (questionnaires, bulletins, etc.) submitted by the branch (departmental) and local (community) statistical bodies, other statistical data suppliers, calculations and their summarizing by the NSS, as well as indicators processed, surveys carried out by NSS, materials (publications, bulletins, press releases, statistical reports) summarized as a result of informational and publishing activity, which are foreseen by the “Program of State Statistical Work for 2010” approved by the Resolution 1-N of the State Council on Statistics of the Nagorno-Karabakh Republic of 18 January 2010.

Since April 1999, the content of the reports is represented in compliance with the sectors of the International Monetary Fund’s (IMF) “General Data Dissemination System” (GDSD).

Quarterly reports include Annexes “Methodological Explanatory Notes”, “Some Indicators of the NKR and CIS Countries” and “Actual Publications List of NSS NKR” applications.

Preliminary or calculated indicators available in the Socio-economic Situation of the Nagorno-Karabakh Republic quarterly informational reports can be verified in the following releases, given by the fact that the reporting period doesn’t allow to check reliability of initial data in more depth, which, according to the 15 the Article of the NKR LAW “On State Statistics”, requires extra time.

«ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԿՈՂՄԻՑ ՀԱՅԻ (ՀԱՅԱՔՈՒԼԿԵՐԵՆԻ) ՍՊԱՍԱՆ ԸՆՏՐԱՆՔԱՅԻՆ ՀԵՏԱԳՈՏՈՒԹՅԱՆ ԶԵԿՈՒՅՑ»



Լեզուն՝ հայերեն, ձևաչափ՝ բրդային  
Թղթարկման ժամկետը՝ փետրվար

«Բնակչության կողմից հացի(հացաբուլկեղենի) սպառման ընտրանքային հետազոտության զեկույցը» կազմվել է ԼՂՀ ազգային վիճակագրական ծառայության կողմից 2010թ հանրապետության մայրաքաղաքում և բոլոր շրջաններում 3928տնային տնտեսություններում անցկացված ընտրանքային հետազոտության արդյունքներով:

Զեկույցում ներկայացված են տեղեկություններ բնակչության կողմից հացի(հացաբուլկեղենի) սպառման՝ ըստ հանրապետության շրջանների, բնակավայրերի, ծավալների, հացի նկատմամբ պահանջի ըստ զնման և սեփական արտադրության միջոցով բավարարման բաշխվածության և այլ ցուցանիշների վերաբերյալ: Հետազոտությունը հնարավորություն է ընձեռել զնահատելու հացի արտադրության ծավալների վիճակագրական հաշվետվություններով հավաքագրված ցուցանիշի իրատեսությունը, ստանալ լրահաշվարկների համար անհրաժեշտ գործակիցներ:

Զեկույցը նախատեսված է սպառողների լայն շրջանի համար, կարող է օգտակար լինել բնագավառում քաղաքականություն մշակողների, գործարարների, ինչպես նաև ոլորտում ուսումնասիրություններ իրականացնողների համար:

«REPORT OF SAMPLE OBSERVATION OF BREAD (BREAD CEREALS) PRODUCTS CONSUMPTION BY THE POPULATION »

Language available: Armenian, Format: paper  
Issue: February

“Report of Sample Observation of Bread (Bread Cereals) Products Consumption by the Population” was processed by the National Statistical Service of the Nagorno-Karabakh Republic in 2010 realized in the capital and in all regions of the Republic, on the basis of results of sample observations spent in 3928 housekeeping families.

In the report are presented data on bread (bakery) products consumption by the population by the Republic regions, place of residence, volume, demand for bread, by means of the purchase and own manufacture, distribution of consumption and other indicators. Observation gave a possibility to estimate the real picture received on the collected statistical reports, volume of manufacture of bread, and also to receive factors necessary for additional calculation.

Report is intended for the wide circle of users, can be useful in the sphere of politicians, entrepreneurs, as well as for persons, who carried out studies in this sphere.

---

## «ԲԻԶՆԵՍ - ՌԵԳԻՍՏՐԻ ՀԵՏԱԶՈՏՈՒԹՅԱՆ Զ ԵԿՈՒՅՑ»

---



*Լեզուն՝ հայերեն  
Չևաչափ՝ քրոսային  
Թողարկման ժամկետը՝ հունիս*

### «Բիզնես-ռեգիստրի հետազոտության զեկույցը»

մշակվել է ԼՂՀ ազգային վիճակագրական ծառայության կողմից 2010թ հանրապետությունում հաշվառված իրավաբանական և ֆիզիկական անձանց հետազոտության արդյունքներով:

Զեկույցում ներկայացված են տեղեկություններ հանրապետության գործող և չգործող տնտեսավարող սուբյեկտների թվի, գործող կազմակերպությունների և անհատ ձեռնարկատերերի գործունեության տեսակների (հիմնական և երկրորդային), աշխատողների թվաքանակի, հիմնադիրների և գործադիր մարմնի ղեկավարների, գրանցման և գործունեության հասցեների, ինչպես նաև գործունեության արդյունքներով ձևավորված հասույթի և Լեռնային Ղարաբաղի Հանրապետության ազգային վիճակագրական ծառայության բիզնես ռեգիստրի վարման համար անհրաժեշտ այլ ցուցանիշների վերաբերյալ:

Զեկույցը բովանդակում է տնտեսավարող սուբյեկտների տնտեսական ակտիվությունը և չափերը, կազմակերպությունների կազմակերպա-իրավական տեսակները արտացոլող տեղեկություններ, կազմակերպությունների մասնաճյուղերի ու ներկայացուցչությունների մասին տվյալներ:

---

## «REPORT OF BUSINESS-REGISTER OBSERVATION »

---

*Language available: Armenian*

*Format: paper*

*Issue: in June*

*“Report of Business-Register Observation” was processed by the National Statistical Service of the Nagorno-Karabakh Republic in 2010 on the basis of results of observations realized by juridical and physical persons over Republic.*

*The report represented data about number of active and non-active economic entities, the types of active organization and individual entrepreneurs activity (general and secondary), number of employees, authorities and managers, registration and activity addresses, as well as the results of activity revenues and total indicators concerning the National Statistical Service of the Nagorno-Karabakh Republic business-register management .*

*The report reflected the data about forms and activities of economic entities recorded in business-register, also data about types of juridical organisation and activities of their branches and subdivisions.*

---

**«ՆՈՐԱՏՏԵՂԾ ԸՆՏԱՆԻՔՆԵՐԻ ԿԵՆՍԱՊԱՅՄԱՆՆԵՐԻ  
ԸՆՏՐԱՆՔԱՅԻՆ ՀԵՏԱԶՈՏՈՒԹՅԱՆ ԶԵԿՈՒՅՑ»**

---



*Լեզուն՝ հայերեն  
Ձևաչափ՝ թղթային*

*Թողարկման ժամկետը՝ օգոստոս*

**«Նորաստեղծ ընտանիքների կենսապայմանների ընտրանքային հետազոտության զեկույցը»** կազմվել է ԼՂՀ ազգային վիճակագրական ծառայության կողմից 2010թ հանրապետության մայրաքաղաքում և բոլոր շրջաններում անցկացված՝ 2008-2009թթ իրենց ամուսնությունը գրանցած զույգերի ընտրանքային հետազոտության արդյունքներով:

Զեկույցում ներկայացված են տեղեկություններ նորաստեղծ ընտանիքների որոշ ժողովրդագրական ցուցանիշների, ամուսինների կրթության և զբաղվածության, եկամուտների մակարդակի, ընտանիքներում երեխաների առկայության և դրանց առկա ու սպասվող թվաքանակի, առողջության և պահպանման ծախսերի, ինչպես նաև ամուսնական զույգերի բնակարանային և բնակության պայմանների, կենսամակարդակի և խնդիրների ու սպասումների վերաբերյալ:

Ցուցանիշները ներկայացված են ըստ հանրապետության շրջանների:

Հետազոտությունը հնարավորություն է ընձեռել նաև գնահատելու պետության կողմից վերջին տարիներին որդեգրած քաղաքականության արդյունքները, բացահայտել դրա զարգացման հետագա ուղղությունները:

---

**«REPORT OF SAMPLE OBSERVATION OF LIVING STANDARDS OF  
NEWLY-MARRIED FAMILIES»**

---

*Language available: Armenian*

*Format: paper*

*Issue: in August*

**“Report of Sample Observation of Living Standards of newly-married families”** was processed by Statistical Service of Nagorno-Karabakh Republic in 2010 on the basis of 2008-2009 registered married couples results of sample observations, realized in regions and in the capital of Republic.

The report represented data of some demographic indicators of newly-married families, education and employment of spouses, income level, births and its number, expenses for health improvement, as well as housing conditions of married couples, living standarts, tasks and expectings.

Indicators are presented by the regions of the Republic.

The report represents possibility also to estimate results of the political actions, accepted by the Republic last years, to reveal its subsequent directions of the development.

---

«ԼՂՀ ԱՐՏԱՔԻՆ ԵՎ ՆԵՐՔԻՆ ՄԻԳՐԱՑԻԱՅԻ ԸՆՏՐԱՆՔԱՅԻՆ  
ՀԵՏԱՁՆՈՒԹՅԱՆ ՁԵՎՈՒՅՑ»

---



*Լեզուն՝ հայերեն  
Ձևաչափ՝ թղթային  
Թողարկման ժամկետը՝ հոկտեմբեր*

«ԼՂՀ արտաքին և ներքին միգրացիայի ընտրանքային հետազոտության զեկույցը» կազմվել է ԼՂՀ ազգային վիճակագրական ծառայության կողմից 2010թ հանրապետության մայրաքաղաքում և բոլոր շրջաններում՝ 2005-2010թթ-ին երկրում արձանագրված սոցիալ-տնտեսական բարեփոխումների հետևանքով հանրապետության արտաքին և ներքին միգրացիոն միտումներում արձանագրված փոփոխությունները գնահատելու նպատակով անցկացված ընտրանքային հետազոտության արդյունքներով:

Ձեկույցում ներկայացված են տեղեկություններ հետազոտվող ժամանակաշրջանում միգրացիոն տեղաշարժերում ներգրավված բնակչության առանձին համախմբերի ծավալային և որակական բնութագրիչները, նրանց սոցիալ-ժողովրդագրական ու տնտեսական բնութագրերը, ինչպես նաև տվյալներ նրանց հետագա միգրացիոն ծրագրերի վերաբերյալ:

---

«REPORT OF SAMPLE OBSERVATION OF NKR EXTERNAL AND  
INTERNAL MIGRATION»

---

*Language available: Armenian  
Format: paper  
Issue: October*

*“Report of Sample Observation of NKR External and Internal Migration” was processed by Statistical Service of Nagorno-Karabakh Republic in 2010 on the basis of 2005-2010 registered socially-economic improvements in internal and external migratory tendencies, written down changes, on purpose to estimate results spent by the report of sample observation realized in regions and in the capital of Republic*

*The report represented data by the interval of time of inspections of migratory movements, where separate groups of the population had been involved, voluminous and qualitative characteristics, their socially-demographic and economic characteristic, and also the information concerning their subsequent migratory programs.*

---

**«ՈՒՂԵՎՈՐԱՓՈՆԵԱԴՐՈՒՄՆԵՐ ԻՐԱԿԱՆԱՑՆՈՂ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒ-  
ԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԸՆՏՐԱՆՔԱՅԻՆ ՀԵՏԱԶՈՏՈՒԹՅԱՆ ԶԵԿՈՒՅՑ»**

---



*Լեզուն՝ հայերեն  
Ձևաչափ՝ քրոյային*

*Թողարկման ժամկետը՝ դեկտեմբեր*

**«Ուղևորափոխադրումներ իրականացնող կազմակերպությունների ընտրանքային հետազոտության զեկույցը»** մշակվել է ԼՂՀ սզգային վիճակագրական

ծառայության կողմից 2010թ ընդհանուր օգտագործման ավտոմոբիլային տրանսպորտով ուղևորափոխադրումներ իրականացնող կազմակերպությունների, ինչպես նաև այդ կազմակերպություններին պատկանող և համապատասխան երթուղիները սպասարկող տրանսպորտային միջոցների ընտրանքային

հետազոտության արդյունքներով:

Զեկույցում ներկայացված են ավտոտրանսպորտային կազմակերպությունների շարժակազմի և այդ շարժակազմի մակնիշների ու շահագործման ժամկետների, երթուղիների քանակի ու երթուղու երկարության, փոխադրված ուղևորների քանակի, ինչպես նաև երթուղի դուրս եկած մեքենաների քանակի, մեկ մեքենայի օրական միջին երթուղու քանակի, միջին ամսական աշխատանքային օրերի թվի և այլ ցուցանիշների վերաբերյալ տվյալներ:

Զեկույցում արտացոլված են ուղևորափոխադրումների և ուղևորաշրջանառության շրջանային կառուցվածքը և ծավալները, ինչպես նաև դրանց առանձնահատկությունները, ավտոտրանսպորտի վերաբերյալ ցուցանիշների վիճակագրական լրահաշվարկների համար կիրառելի գործակիցները:

---

**«REPORT OF SAMPLE OBSERVATION OF TRANSPORTATION»**

---

*Language available: Armenian*

*Format: paper*

*Issue: December*

*“Report of Sample Observation of Transportation” was processed by Statistical Service of Nagorno-Karabakh in 2010 by organisations carrying out routes of motor transport of general-purpose, as well as belonging to these organisations results of their observations made on the basis of routes check.*

*In the report were presented the transport organisation stock, marks of cars and operation time, number of routes, duration and quantity of routing cars, average quantity of daily routes, quantity of the monthly average working days and other indicators concerning this data.*

*The report reflected the structure of regional transportation turnover, their size, as well as their features, motor transportation indicators, statistical calculations, concerning their activity.*



«2010 թվականի պետական վիճակագրական աշխատանքների ծրագրի» համաձայն ԼՂՀ ազգային վիճակագրական ծառայությունը 2010 թվականի ընթացքում նախատեսել է հրատարակել հետևյալ վիճակագրական տեղեկագրերը.

The National Statistical Service of NKR according to the “2010 State Statistical Work Program” has foreseen to publish the following statistical bulletins breakdown:

**Ամսական պարբերականությամբ**

*Լեզուն՝ հայերեն  
Ձևաչափ՝ թղթային*

1	ԼՂՀ նյութական արտադրության հիմնական ցուցանիշները
2	Սպառողական գների ինդեքսը Լեռնային Ղարաբաղի Հանրապետությունում

**Monthly**

*Language available: Armenian  
Format: paper*

1	Main Indicators of Material Production in NKR
2	Consumer Price Index in the Nagorno-Karabakh Republic



## Եռամսյակային պարբերականությամբ

1	Լրատու
---	--------

### Quarterly

1	Newsletter
---	------------

## Տարեկան պարբերականությամբ

		<i>Լեզուն</i>	<i>Չևաչափ</i>
1	Վիճակագրական հրատարակումների համացանկ, 2010թ.	հայերեն անվերին	PDF, թղթային
2	Գյուղատնտեսական տեխնիկայի առկայության և սարքինության վիճակի մասին 2010 թվականի հունվարի 1-ի դրությամբ	հայերեն	-՞-
3	Անասնազվիաքանակի համատարած հաշվառման հանրագումարները	-՞-	-՞-
4	Գյուղատնտեսական մշակաբույսերի ցանքային տարածությունների և համախառն բերքը	-՞-	-՞-
5	2010թ. բերքի տակ կատարված ցանքերի համատարած հաշվառման հանրագումարները	-՞-	-՞-
6	ԼՂՀ ՝ բնակչության թվաքանակը առ 01.01.2010թ.	-՞-	-՞-

### Annually

		<i>Լեզուն</i>	<i>Չևաչափ</i>
1	Catalogue of Statistical Publications, 2010	Armenian, English	PDF, paper
2	Availability and Good Working Order Of Agricultural Machinery of 01.01.2010	Armenian	-՞-
3	Sum Totals of Exhaustive Livestock Census	-՞-	-՞-
4	Area Under Agricultural Crops and Gross Harvest	-՞-	-՞-
5	Sum Totals of 2009 Census of Area Under Crop	-՞-	-՞-
6	The Number of Population in NKR of 01.01.2010	-՞-	-՞-

## ՕՊԵՐԱՏԻՎ ՏԵՂԵԿՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ

### OPERATIVE INFORMATION

			<i>Լեզուն</i>	<i>Ձևաչափ</i>
1	ԼՂՀ-ում գարնանացանի ընթացքի մասին	շաբաթը մեկ անգամ (մարտի 1-ից մինչև հունիսի 1-ը)	հայերեն	թղթային
2	ԼՂՀ հացահատիկային մշակաբույսերի քերքահավաքի մասին	շաբաթը մեկ անգամ (հունիսի 1-ից մինչև հոկտեմբերի 1-ը)	-“-	-“-
3	ԼՂՀ-ում աշնանացանի համար վարած հողի և ցանված հատիկի մասին	շաբաթը մեկ անգամ (հոկտեմբերի 1-ից մինչև դեկտեմբերի 31-ը)	-“-	-“-
4	Տեղեկություններ ԼՂՀ ժողովրդագրական ցուցանիշների մասին	ամսական	-“-	-“-

			<i>Language available</i>	<i>Format:</i>
1	Crops under cultivated areas in NKR	once a week ( from March1 till June1)	Armenian	paper
2	Gross yield and crop earning of main agricultural crops	once a week ( from June1 till October 1)	-“-	-“-
3	Planting area of crops in NKR	once a week ( from October 1 till December 31)	-“-	-“-
4	The data about demographic indicatots in NKR	monthly	-“-	-“-

*Լեզուն՝ հայերեն  
Ձևաչափ՝ PDF, քղթային*

1	ԼՂՀ սոցիալ-տնտեսական վիճակը բնութագրող մակրոտնտեսական ցուցանիշների համառոտագիր	Եռամսակային պարբերականությամբ՝ «ԼՂՀ սոցիալ-տնտեսական վիճակը» տեղեկատվական եռամսակային զեկույցի հրապարակումից հետո մեկշաբաթյա ժամկետում
2	Համառոտ տեղեկատվություն ԼՂՀ նյութական արտադրության մասին	ամսական պարբերությամբ՝ տվյալ ամսվան հաջորդող ամսվա 22-րդ օրը
3	Համառոտ տեղեկատվություն ԼՂՀ ժողովրդագրական վիճակի մասին	հաշվետու ամսվան հաջորդող 10-րդ օրը
4	ԼՂՀ սպառողական գների ինդեքսը	հաշվետու ամսվան հաջորդող 13-րդ օրը
5	Թեմատիկ հաղորդագրություններ	ըստ անհրաժեշտության

*Language available: Armenian  
Format: PDF, paper*

1	Summary of Macro-economic Indicators characterising Socio-economic Situation of NKR	Quarterly, after publishing of Informational Quarterly report «Socio-economic Situation of NKR» for a week breakdown.
2	Summary of Material Production Indicators in NKR	Monthly, on 22d day after the reference period
3	Summary of Demographic Situation in NKR	on 10th day after the reported month
4	Consumer Price Index (Prices) in NKR	on 13th day after the reported month
5	Thematic Releases	if necessary

Վիճակագրական հրատարակումների համացանկ, 2009թ.  
Catalogue of Statistical Publications, 2009

---

Թողարկման պատասխանատու՝

*Responsible for the issue:*

Լ.Գ.Հ ԱՎԾ աշխատակազմի  
համակարգչային  
սպասարկման բաժին  
*Computer Information delivery  
Department of NSS NKR*

Տպագրված է՝ «Սոնա» ՓԲԸ

Printed by “Sona” CJSC

Թուղթ՝ օֆսեթ 1: Չափսը 14.8x21  
Տպաքանակը 35 օրինակ  
Հանձնված է տպագրության՝  
31.08.2010թ.

Paper-offset 1: size-14,8x21  
Circulation-35 copies  
Printed  
31.08.2010